

# EL REDACTOR GENERAL.

Cádiz viernes 15 de octubre de 1813.

**ORDEN DE LA PLAZA.**—Gefe de día: El teniente-coronel Don Lorenzo Fernandez Somera, comandante del 2.º batallon de Voluntarios. Parada: los cuerpos de la guarnicion. Ronda y Teatro: Voluntarios.

## IMPRESOS.

*Incompatibilidad de la Constitucion española con el sistema de contribuciones indirectas que rige. Supresion de todas las rentas.... bases para una contribucion directa... y señalamiento de fincas para pagar la deuda pública—Por D. R. M. de M.*—El autor se propone, no presentar un sistema de hacienda, sino razones para destruir el actual. España, dice, con su Constitucion y todo es en el día una guitarra destemplada; como en tiempo de Carlos IV., y seguirá el mismo camino hasta despeñarse, si las ruedas van á su antojo como hasta aqui. Merced á los impuestos indirectos, el español vive en una libertad aparente y en una esclavitud efectiva. El autor declama contra las aduanas, de cuya abolicion se promete infinitos bienes; indicando que sus edificios (cárceles opresoras de la libertad, de los productos de la tierra y de la industria) se vendan para el pago de la deuda pública. Examina los diezmos como contribucion; notando su poca equidad en el órden actual; y las alcabalas injustas en la substancia y en el modo como los cientos y millones. Discurre luego sobre el crédito público, tan atrasado entre nosotros; y sobre los estancos, tan opuestos á la libertad individual. En consecuencia propone la extincion de las aduanas interiores y exteriores, del diezmo total, de las rentas generales y provinciales, siete rentillas, portazgos, contribuciones para la que se llamó Consolidacion, y para el pago de la deuda pública; impuestos creados con motivo de la guerra actual y monstruosa contribucion extraordinaria de Guerra; la que se exige por la bula, y la gabela del papel sellado; cesando en sus empleos los intendentes, contadores, administradores, fieles, resguardos, y todos los empleados en la recaudacion de las rentas; y aplicándose al pago de la deuda pública todas las donaciones de la corona á iglesias, monasterios y particulares; media anualidad en las sucesiones rectas de bienes vinculados, y entera en las transversales; el depósito, producto de los litigios; los edificios y fincas de la corona, excepto algunos; el valor de los baldios, y el diezmo líquido de sus frutos; el noveno de todos los diezmos; los bienes de los ex-jesuitas y de los conventos que se reformen; una anualidad de las prebendas y beneficios eclesiásticos sin cura de almas, incluso encomiendas—El autor, sentando que toda contribucion debe recaer sobre los productos de la propiedad, y no sobre la propiedad misma, establece por bases de una contribucion directa la renta ó producto de la tierra, los frutos de la industria y los salarios

del trabajo, en proporcion de 3, 2 y 1 por la diversa naturaleza de estas tres fuentes originarias de la riqueza, indicando el método de realizarla; y concluye con el ensayo de un presupuesto de gastos del Estado en la actual época, que calcula en 1720 millones de reales al año suponiendo un ejército de 1500 hombres.

*El observador del Congreso á sus conciudadanos.*—Para que los pueblos no confundan el verdadero mérito de sus representantes, y sepan distinguir al infatigable promovedor de las sanas ideas del que se interesa y afana por la perpetuidad de los abusos, publica el observador una lista de los diputados que votaron contra las proposiciones que realizan más al Congreso soberano, á saber: soberania de la nacion, libertad de la imprenta, abolicion de señorios, del voto de Santiago, del tribunal de la inquisicion &c.: lista: que de cualquier modo que se examine, comprehende generalmente á unos mismos individuos.

*Gaceta de la Regencia del 14.*—(R. ants.)

*Diario mercantil del 14.*—Don José Vicente Moreno se queja de que el amigo de la justicia, por vindicar la conducta del Señor Serrano y Soto; haya deprimido con injurias y calumnias atroces á terceras personas, entre otras á la comunidad de religiosas franciscas de Villanueva; las cuales jamas han profanado su corono templo con el nombre del intruso; ni recibido las falsas bulas, predicadas como legitimas por quien queria serlo; las que libertaron á varios patriotas y militares de ser fusilados, ocultándolos en los desvanes del monasterio, costándolas 120 reales la multa de esta ocultacion; y, finalmente, ninguna de las cuales se ha ido con los franceses, ninguna ha cambiado de estado; y los escándalos que se atribuyen á una, no son ciertos; y aunque lo fuesen el amigo de la justicia, compañera eterna de la caridad, no debió hacerlos públicos á todo el mundo—El editor de este periódico, convencido de su importancia, traslada un artículo inserto en la *Gaceta marcial de Santiago*, sobre la igualdad legal, compatible con los respetos debidos á la distincion del mérito, y á las respectivas clases del Estado—Concluye con una letrilla de Vasan, en la que celebra los bienes que produce la alegria.

*Conciso del 14*—Da principio con un articulo comunicado por J. de R., quien persuadido de que uno de los medios mas poderosos para premiar las acciones gloriosas es su publicacion, refiere que la gran pérdida de 1200 hombres que experimentaron los rebeldes de Buenos-aires en la batalla de Salta (*R. ants.*) fue debida solamente à la artilleria que con solas 10 piezas disparó 1300 tiros. Por lo tanto, el Sr. D. Joaquín de la Pezuela, comandante-general de artilleria en el vireinato del Perú, en oficio de 23 de abril, pidió al Sr. virei que à los 8 oficiales y à los sargentos, cabos y artilleros que se distinguieron en dicha accion se les conceda un escudo en la manga del brazo izquierdo con el lema *el honor del cañon fue el único en Salta*—Insértase en seguida un oficio que desde el cuartel-general de Lesaca dirige con fecha del 14 último el general Wimpffen al Sr. D. Carlos España, à nombre del Sr. duque de Ciudad-Rodrigo, manifestando cuán satisfecho se halla Sr. E. de su valor, actividad y conducta, así como de la de los oficiales y tropa, sintiendo infinito la herida que dicho Sr. España recibió en la salida del 9 (*R. ants.*). Sigue un estado de la distribucion y orden del exercito anglo-lusitano en 25 de julio último; y concluye este número con el de Muertos el 11 de octubre en los años de 1809, 1810, 1811, 1812, y 1813; por el mismo orden: 8, 24, 15, 15, y 18.

*Procurador general de la nacion y del rei*, núm. 379—Despues de una furibunda declamacion contra el núm. 25 de la Abeja, cuyo lenguaje se compara nada ménos que con el de Voltaire y Condorcet (y toda la gresca se arma porque en el referido número se dice que *la nacion española ha visto la luz*) arrojan la máscara los editores de este viperino papel, y terminan la sarta de noticias de estilo con el siguiente párrafo: "El día 13 por la tarde saldrán las Cortes y la Regencia para La-Isle, despues de haber tenido sesion ordinaria, para tenerla al día siguiente en La-Isle, sin día de intermision. Habrá formacion, y mucho sentimiento en la plaza, como ya se advierte. *Culpen à los malos y atrevidos que aqui han venido y lo han expulsado (!!!)*"

*Diario de la tarde del 13*.—Tema del sermón, sin paño: *La razon sin la religion no puede conocer con certeza los deberes que nos prescribe la moral*.—Baxo el epigrafe *felicidad* enxerga segunda plática, reducida à que el horrendo engaño va haciendo que infinitos pueblos corran à la maldita *felicidad republicana*.—Termina con el latrocinio que à cada 24 horas renuevan estos editores cabezaleros del buen Panes.

*El duende de los cafèes*, núm. 75.—En comprobacion de la certeza de los hechos que refirió en sus números 58 y 71 (*R. ants.*) sobre la destruccion de San Sebastian, copia un articulo y un soneto del Ciudadano por la Constitucion, núm. 156, periódico que se publica en La-Coruña; en el cual, con referencia à carta de Hernani à 9 de setiembre, se describe la horrorosa suerte que ha cabido à aquella ciudad y à sus beneméritos habitantes. El asesinato de gran número de estos, la violacion mas escandalosa sin respeto à edades ni estados, el saqueo

mas horroroso, y el mas completo incendio, han sido la suerte que nuestros aliados les prepararon: quien dude de esta verdad trasládese al lugar donde existió San Sebastian, y se vencerá por sí mismo de que esta relacion es muy diminuta lejos de ser exágerada.—Concluye con una carta, fecha en Madrid, al francmason *Perriguardia*, en la que se le asegura que aquel pueblo es y será siempre el modelo de todos los de la tierra para conocer y obedecer à su Gobierno, y hará siempre inútiles las tramas de los que intenten esclavizarnos.

## NOTICIAS.

*Redon 4 de setiembre*.—En estos últimos dias ha sucedido un caso bien triste: El tiempo parecia sereno: el Sr. D..., miembro que fue de la asamblea constituyente, salió para su casa de campo con su familia. A cosa de las dos y media comenzó una horrible tempestad; un rayo cayó sobre la casa, atravesó el techo, y quitó la vida à la cocinera. Entre la víctima y el Señor D... habia una mesa, y à sus lados sentada una hija suya, jòven de 17 años, que tenia un perrillo à sus pies. El ruido causado por el rayo fue como el de un cañon de à 4. Es de advertir que el Sr. D..., su hija, y el perro no experimentaron lesion alguna: un minuto despues de este acontecimiento el perro se levantó, y echó à correr para esta villa, en la que estuvo 8 dias, sin comer ni beber. La jòven, sin haber sufrido el mas leve daño, falleció 7 dias despues de la catástrofe; y el perro murió al día siguiente. (*Monitor*).

*Lisboa 6 de octubre*—Segun noticias de Londres del 17 último el general Blucher derrotó el día 26 del anterior à Macdonald, Lauriston, y Sebastiani, en Katzbach; y aprovechándose de la victoria avanzó mas de 50 millas àcia el Bober y Neiss, arrojó à los enemigos de la Silesia, y se entró en el corazon de Saxonia.—La gaceta ministerial de Dinamarca inserta, con fecha de 3 de setiembre, la declaracion de guerra de aquella potencia contra la Suecia.—Los franceses, segun avisan del cuartel-general de Lesaca, han esparcido en la frontera la noticia de la llegada de 50 conscriptos à Bayona, y de haber partido 200 oficiales y sargentos para organizarlos y disciplinarlos. Tales son los numerosos refuerzos con que pretenden atararnos! (*Mercurio lusitano*).

*Coruña 29 de setiembre*—Acaba de entrar en esta bahia una fragata inglesa, que salió de Mémel el 8 de julio, conduciendo à su bordo

280 soldados y oficiales españoles, que habiendo desertado de los ejércitos franceses se acogieron a la protección del emperador Alejandro, y vuelven a su patria para vengarse de los ultrajes de los franceses.

(Gaceta marcial de Santiago.)

*Irun 4 de octubre.* — Ayer se recibieron noticias directas de las inmediaciones de los ejércitos aliados del Norte. Todas están concordes en que Napoleón, visto el mal éxito de la empresa de Nei, había reunido 1500 hombres, con los cuales hizo un esfuerzo extraordinario el día 10; pero quedaron frustrados sus proyectos, perdiendo una batalla, que le costó 500 hombres entre muertos, heridos y prisioneros, y entre estos últimos cinco generales.

Se asegura la curación de Moreau: su influencia en los franceses era tal, que llegó el caso de pasarse cuerpos enteros del ejército francés al de los aliados. (Sup. á la Gac. de Madrid.)

*Valencia 5 de octubre.* — No sabemos haya ocurrido novedad en los bloqueos que forman las tropas del Segundo ejército á las plazas y fuertes de Sagunto, Morella, Peníscola y Tortosa. (Gac. de Valencia.)

*Bilbao 5 de octubre.* — Hemos leído papeles de Inglaterra, que alcanzan hasta el 26 del pasado, con las noticias de oficio de las batallas del 25, 26, 27, 28 de agosto y 5 de setiembre. (R. 842 y 846).

En las del 25 y 26 fueron rechazados y metidos los franceses en Dresde. (R. 842) El 27 atacaron los aliados á Dresde; y aunque tomaron las obras exteriores, tuvieron que retirarse el 28 de resultas de una salida que proyectaba Napoleón con todo su ejército, así como por no haber viveres bastantes para tantas tropas como se agolparon allí. Los aliados, además del sentimiento de ver herido al general Moreau, tuvieron una pérdida de 4 á 500 hombres, siendo mucho más considerable la de los franceses. El 28 el general prusiano Blücher derrotó un cuerpo enemigo de 3000 hombres, mandados por Vandamme: este y otros seis generales cayeron prisioneros, y sufrieron igual suerte la plana mayor y 1000 hombres con toda la artillería y carruages. La pérdida de los franceses en esta acción asciende á 1800 hombres, entre muertos, heridos y prisioneros.

El 5 de setiembre atacó Nei con 7000 hombres al ejército prusiano, que constaba de solo 4000 hombres. Este se sostuvo con mucho valor, hasta que llegó el príncipe Bernadotte con 70 batallones y 4000 caballos suecos y rusos, cuyas tropas reunidas pusieron en desorden á Nei, á quien persiguieron vivamente, haciéndole de 12 á 1300 prisioneros, mucha artillería y bagages, además de los muertos y heridos que dexó en el campo.

Se habla de otra acción en que perdieron los franceses 6000 hombres (!!!), y que de sus resultas se refugió Buonaparte en Magdeburgo. Pero esta noticia todavía no es oficial.

*Madrid 6 de octubre.* — Las noticias del último correo de la mala respecto á los sucesos del Norte son sumamente satisfactorias. Se supone, con referencia al *Monitor* del 21 del mes pasado, que Napoleón ha evacuado á Dresde, retirándose 20 leguas. Una carta de Irun, que tenemos á la

vista, dice la siguiente: "Napoleón estaba en Dresde el día 6 de setiembre—Se sabe que últimamente Bernadotte ha batido y derrotado á Nei. Los franceses confiesan que han perdido 8000 hombres y 12 cañones."

Escriben de Reus con fecha 28 de setiembre lo siguiente: Suchet ocupa sus antiguas posiciones en el llano de Barcelona. Los ingleses y división napolitana en Tarragona: los calabreses y sicilianos en Valls: la división mallorquina en esta villa, y el valiente ejército de Cataluña en los puntos de Vich, para oponerse al mariscal en caso que intente su invasión: Sarsfield está de vanguardia en Villafranca. Los muros de la plaza de Tarragona, Fuerte-real y su cortina están ya para resistir cualquier ataque del enemigo. Tres mil ingleses se emplean en reparar las fortificaciones, que estarán dentro de dos meses en mejor estado que ántes del asedio. En uno de los pueblos inmediatos á la Seo de Urgel fueron atacados 500 hombres del regimiento del Príncipe por 1000 enemigos, al mando del general Expert; y, apesar de la superioridad de fuerzas, fue rechazado dicho general con pérdida considerable.

*Idem 8 de octubre.* — Escriben de Tarragona que continúan los trabajos de aquella plaza con la mayor actividad—Lord Bentinck ha pasado á Palermo, dexando el mando interinamente al general Clinton hasta la llegada de Picton, á quien se esperaba por momentos—Los enemigos subsisten á la derecha del Llobregat en número de 14 á 15000 hombres; y, según las noticias que tenían en Tarragona el día 28 del pasado, se creía muy próximo un movimiento, al parecer ácia Lérida: el motivo que había para creerlo así era saberse que habían suministrado pan para seis días á todos los soldados.

La ciudad de Fraga, después de haber demostrado de mil modos su gratitud á las tropas del Primer ejército, celebrando el momento de su libertad con *Te-Deum*, iluminaciones, repique de campanas y otros festejos, hizo una oferta de 60000 duros para los gastos de la guerra.

Escriben de Irun con fecha 4 del corriente lo que sigue: "Un puente que tenían los franceses en San Juan de Luz le han retirado á Bayona—Las noticias de hoy están todas conformes en la derrota del ejército de Nei, Macdonald, Gudinot y Vandamme. Nei, después de confesar su descalabro, dice que la pérdida del enemigo debe ser considerable, y que tenía en su poder muchos prisioneros, que se escaparon durante la obscuridad de la noche—Los correos de Dresde á Paris, que llegaban en tres días, tardan ahora 12 y más días. Hai numerosas guerrillas, que apuran á Napoleón por el flanco de su línea y por la retaguardia—Segun papeles ingleses Macdonald perdió 15000 hombres y 100 cañones. (Gaceta de Madrid.)"

#### GOBIERNO.

*Junta de Sanidad (Día 14.)* — Desde las 8 de ayer á las de hoy han sido enterrados 18 cadáveres, en estos términos: del Depósito, 2 hombres, y 2 niños: del hospital de S. Juan de Dios, 3 hombres: del Górmex, 1 mujer: del Militar, 6 hombres; y de las paróquias directamente 2 hombres, 1 niño y 1 niña.

## PARTES TELEGRAFICAS.

**Dia 14.**—Desde las 12 de ayer a las de hoy. **Trabajos:** los mismos anunciados en el Redactor anterior.—En el campamento de la Algaida del Trocadero han hecho ejercicio unos 500 infantes; y en el Puerto de Santa María 400. En campo de Soto tambien lo ha hecho un regimiento ingles.

## CAPITANIA DEL PUERTO

**Dia 14.**—Desde las 12 de ayer a las de hoy han entrado los buques siguientes: De la costa de levante: 16 emb. men. esp. con cebada, vino, trigo, barrilla, pasas, ladrillos, y carbon. ESTOS BUQUES HAN HECHO 8 DIAS DE CUARENTENA. De Alicante frag. de guerra. esp. Sabina. (vienen a su bordo 4 diputados de Cortes, por Valencia) De Tenerife y La-madeira gol. ing. Nancy, en lastre. De Salou 3 laudes y 1 f. esp. con aceite, papel, y avellanas; y de Santa Pola un f. id. con cebada.

## Articulo comunicado.

Sres. editores: no es mi ánimo motejar la conducta de los individuos que componen la junta de Sanidad; pero si, como ciudadano è interesado de mui cerca, hacer algunas reflexiones sobre la permanencia en bahia del buque que acaba de llegar de Malta. Es cierto que ha hecho cuarentena en Mahon, y que no habiéndose notado novedad se le habilitó, y ha venido a este puerto. Mas pregunto: ¿la cuarentena de los individuos prueba que la carga no está infestada? Y qué carga!.. algodones y marseleses: capaz uno y otro de contaminar el mundo entero. Dirán que los fardos se habrán ventilado, y que estando en el buque, de cuya tripulacion nada hai que recelar, no estará el cargamento infestado. Vano efugio. Aun cuando la farderia se hubiese extraido del buque en el lazareto de Mahon, debe extraerse aqui de nuevo; y no solo extraerse, sino abrirse los fardos o tercios, para que se ventilen de nuevo; haciéndose esta operacion por los mismos individuos del buque; y luego que la experiencia, despues de algunos dias, y si es necesario de una nueva cuarentena, acredite que no hai que temer, désele entrada. Esto exige imperiosamente la salud pública; y este pueblo, que por su localidad seria devorado de la peste si tuviesemos la desgracia de recibirla en este cargamento. Vale mas que se pierda el buque, su cargamento y tripulacion, y que se arruinen sus interesados, que exponer al público a una enfermedad de que solo Dios podria libertarlo.

La junta de Sanidad será responsable de estos resultados, y vale mas se acredite de rígida que de condescendiente. Cadiz 14 de octubre de 1813.

J. N. E.

## CORTES.

**Dia 14.**—Se abrió la sesion cerca de las 9 de la noche; y, leida el acta del dia anterior, se dió cuenta del dictámen de la comision de Justicia acerca de una queja del juez de Primera instancia de Guadix contra la audiencia de Granada, por infraccion de Constitucion, que exponia haberse cometido en el hecho de mandar a aquel tribunal se pusiesen en libertad trece reos

contra quienes procedia por causa de infidencia; opinando la comision se pidiese informe a la Regencia. Declarado suficientemente discutido el punto, sobre el que observaron varios Señores diputados no resultar la infraccion, se declaró no haber lugar a deliberar.

El encargado de la secretaria de Gracia y Justicia solicitó, por medio de oficio a nombre de la Regencia, se sirviese el Congreso señalar a S. A. hora en el dia de mañana para felicitarle con motivo del cumpleaños de nuestro amado monarca, no habiendo sido posible, por las circunstancias de la traslacion, verificarlo en su propio dia. Se señaló la de las 12.

El Señor Presidente anunció que mañana se continuaria la discusion del proyecto de lei sobre infracciones de Constitucion, y levantó la sesion.

**Isla de Leon 14 de octubre.**—En la tarde de ayer entró en esta villa la Regencia de las Españas, habiendo sido recibida con salvas de artilleria y repique de campanas. Las tropas del canton se hallaban tendidas por la carretera hasta las casas capitulares, destinadas para palacio de oficio, donde se apeó S. A.; cumplimentándola en el atrio el ayuntamiento, presidido por el Sr. gefe político de la provincia, y las autoridades civiles y militares. Las tropas desfilaron luego por delante de S. A., a quien hoy con motivo del cumpleaños del Señor Don Fernando VII. han felicitado los funcionarios públicos y los cuerpos militares, vistiéndose la corte de gala. Van llegando los miembros de la representacion nacional que se hallaban en Cadiz, y otros de las provincias, entre ellos cuatro de Valencia, siendo uno el Señor Bernabeu.—Ha llegado aquí tambien el célebre Nebot (el Fraile.) [Cart. part.]

## CALLE ANCHA.

En la ciudad de Xerez de la Frontera se ha establecido cordon — La junta provincial de Censura ha declarado libres de tacha legal los dos primeros números del Duende de los cafees que trataban de San Sebastian destruida, dexando a salvo el derecho del denunciador, que se dice ser el Señor embaxador ingles, para demandar de calumnia a su autor ante el tribunal competente.

## TEATRO.

**Sinfonia a grande orquesta**—Ricardo, corazon de Leon, (òpera nueva: en dos actos)—**Marchas nacionales**, precedidas de un monólogo por la Señora Pinto—**Terceto de baile** (por la Señora Mexia y los Señores Luengo y Garcia) A las 7½

IMPRENTA DEL ESTADO-MAYOR-GENERAL

a cargo de P. Ponce: año de 1813.